

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение "Бурятский государственный университет имени Доржи Банзарова"

ан утвержден Ученым советом вуза
отокотал № 7 от 28.03.2019

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе бакалавриата

45.03.02

Направление 45.03.02 Лингвистика, профиль Перевод и переводоведение

факультета: Перевода и межкультурной коммуникации
культуры: ИФИЯиМК

квалификация: бакалавр

программа подготовки: прикладной бакалавриат

форма обучения: Очная

срок получения образования: 4г

+	Основной	Виды деятельности
+	+	переводческая

Год начала подготовки (по учебному плану) 2019
Учебный год 2019-2020
Образовательный стандарт № 940 от 07.08.2014

СОГЛАСОВАНО

Проректор по УР

Начальник УМУ

Директор

Зав. кафедрой ПМК



УТВЕРЖДАЮ

Мошкин Н. И.

2019 г.

/ Макаров А. Н./
/ Павлова Э. Т./
/ Семенова Э. В./
/ Бохач Н. А./

Считат ь в	Индекс	Наименование	Форма контроля				з.е.		Итого акад.часов						Курс 1		Курс 2		Курс 3		Курс 4		Закрепленная кафедра	
			Экза мен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Эксперт ное	Факт	Эксперт ное	По плану	Контакт часы	Ауд.	СР	Контр оль	Сем. з.е.	Сем. з.е.	Сем. з.е.	Сем. з.е.	Сем. з.е.	Сем. з.е.	Сем. з.е.	Сем. з.е.	Код	Наименование
Блок 1.Дисциплины (модули)																								
Базовая часть																								
+	Б1.Б.01	Общеобразовательный модуль	234	1112 234			29	29	1044	1044	412	412	524	108	7	9	8	5						
+	Б1.Б.01.01	История	2				4	4	144	144	52	52	56	36		4						38	Истории Бурятии	
+	Б1.Б.01.02	Философия	3				4	4	144	144	52	52	56	36			4					77	Философии	
+	Б1.Б.01.03	Безопасность жизнедеятельности		1			2	2	72	72	36	36	36		2							3	Зоологии и экологии	
+	Б1.Б.01.04	Иностранный язык	4	123			13	13	468	468	168	168	264	36	3	3	4	3				11	Перевода и межкультурной ком	
+	Б1.Б.01.05	Русский язык и культура речи		2			2	2	72	72	36	36	36			2						15	Русского языка и общего языкоз	
+	Б1.Б.01.06	Информационные технологии в профессиональной деятельности		1			2	2	72	72	36	36	36		2							26	Вычислительной техники и инф	
+	Б1.Б.01.07	Правоведение		4			2	2	72	72	32	32	40				2					49	Теории и истории права и госуд	
+	Б1.Б.02	Профессиональный модуль "Язык и культура"	1122 3344 5568	347			81	81	2916	2916	1314	1314	1197	405	17	17	20	13	6	4	2	2		
+	Б1.Б.02.01	Введение в теорию межкультурной коммуникации	4				3	3	108	108	32	32	58	18				3					11	Перевода и межкультурной ком
+	Б1.Б.02.02	Литература стран первого иностранного языка		3			2	2	72	72	18	18	54				2						16	Русской и зарубежной литерату
+	Б1.Б.02.03	Лингвострановедение и культура стран первого иностранного языка	5	4			4	4	144	144	68	68	58	18				2	2				11	Перевода и межкультурной ком
+	Б1.Б.02.04	Практический курс первого иностранного языка	1234				40	40	1440	1440	614	614	637	189	11	11	10	8					11	Перевода и межкультурной ком
+	Б1.Б.02.05	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	568	7			12	12	432	432	224	224	136	72					4	4	2	2	11	Перевода и межкультурной ком
+	Б1.Б.02.06	Практический курс второго иностранного языка	123				20	20	720	720	358	358	254	108	6	6	8						11	Перевода и межкультурной ком
+	Б1.Б.03	Физическая культура и спорт	6				2	2	72	72	36	36	18	18					2				21	Физического воспитания
+	Б1.Б.04	Модуль "Теория языка"	156				8	8	288	288	108	108	108	72	3				3	2				
+	Б1.Б.04.01	Основы языкознания	1				3	3	108	108	36	36	36	36	3								15	Русского языка и общего языкоз
+	Б1.Б.04.02	Лексикология	5				3	3	108	108	36	36	54	18				3					7	Английского языка и лингводида
+	Б1.Б.04.03	Лингвостилистика	6				2	2	72	72	36	36	18	18					2				8	Английской филологии
							120	120	4320	4320	1870	1870	1847	603	27	26	28	18	9	8	2	2		
Вариативная часть																								
+	Б1.В.01	Профессиональный модуль "Перевод и переводоведение"	5567 7788	3555 6666 7788		6	52	52	1872	1872	778	778	833	261			1		13	15	12	11		
+	Б1.В.01.01	Введение в специальность		3			1	1	36	36	18	18	18				1						11	Перевода и межкультурной ком
+	Б1.В.01.02	Теория перевода	6	5		6	5	5	180	180	72	72	72	36				2	3				11	Перевода и межкультурной ком
+	Б1.В.01.03	Теория перевода первого иностранного языка	7				2	2	72	72	28	28	8	36						2			11	Перевода и межкультурной ком
+	Б1.В.01.04	Письменный перевод первого иностранного языка	58	67			11	11	396	396	192	192	141	63				3	3	2	3		11	Перевода и межкультурной ком
+	Б1.В.01.05	Устный перевод первого иностранного языка	8	567			11	11	396	396	180	180	144	72				3	3	2	3		11	Перевода и межкультурной ком
+	Б1.В.01.06	Письменный перевод второго иностранного языка	57	68			12	12	432	432	144	144	252	36				3	3	3	3		11	Перевода и межкультурной ком
+	Б1.В.01.07	Устный перевод второго иностранного языка	7	568			10	10	360	360	144	144	198	18				2	3	3	2		11	Перевода и межкультурной ком
+	Б1.В.02	Поддерживающий модуль	2	12			7	7	252	252	106	106	110	36	2	5								
+	Б1.В.02.01	История Бурятии		1			2	2	72	72	36	36	36		2								38	Истории Бурятии
+	Б1.В.02.02	Бурятский язык		2			2	2	72	72	34	34	38			2							40	Бурятского языка и методики п
+	Б1.В.02.03	Древние языки и культуры	2				3	3	108	108	36	36	36	36		3							9	Немецкого и французского язык
+	Б1.В.03	Элективные курсы по физической культуре		1234 56					350	350	350	350											21	Физического воспитания
+	Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.1	4				1	1	36	36	16	16	20				1							
-	Б1.В.ДВ.01.01	Межкультурное взаимодействие в современном мире		4			1	1	36	36	16	16	20					1					77	Философии
+	Б1.В.ДВ.01.02	Социология		4			1	1	36	36	16	16	20					1					76	Политологии и социологии
+	Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.2	8				2	2	72	72	20	20	52								2			
+	Б1.В.ДВ.02.01	Машинный перевод		8			2	2	72	72	20	20	52								2		11	Перевода и межкультурной ком
-	Б1.В.ДВ.02.02	Интернет-технологии		8			2	2	72	72	20	20	52								2		26	Вычислительной техники и инф

			Форма контроля				з.е.		Итого акад. часов					Курс 1		Курс 2		Курс 3		Курс 4		Закрепленная кафедра		
Считат ь в	Индекс	Наименование	Экза мен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Эксперт ное	Факт	Эксперт ное	По плану	Контакт т часы	Ауд.	СР	Контр оль	Сем. з.е.	Сем. з.е.	Сем. з.е.	Сем. з.е.	Сем. з.е.	Сем. з.е.	Сем. з.е.	Сем. з.е.	Код	Наименование
+	Б1.В.ДВ.03	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.3		5			2	2	72	72	34	34	38						2					
+	Б1.В.ДВ.03.01	Перевод в сфере делового общения		5			2	2	72	72	34	34	38						2				11	Перевода и межкультурной ком
-	Б1.В.ДВ.03.02	Язык деловой переписки		5			2	2	72	72	34	34	38						2				11	Перевода и межкультурной ком
+	Б1.В.ДВ.04	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.4		6			3	3	108	108	34	34	74						3					
+	Б1.В.ДВ.04.01	Перевод в сфере туризма		6			3	3	108	108	34	34	74						3				11	Перевода и межкультурной ком
-	Б1.В.ДВ.04.02	Перевод специального текста		6			3	3	108	108	34	34	74						3				11	Перевода и межкультурной ком
+	Б1.В.ДВ.05	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.5	7				3	3	108	108	28	28	44	36						3				
+	Б1.В.ДВ.05.01	Сравнительная типология русского языка и первого иностранного языка	7				3	3	108	108	28	28	44	36						3			11	Перевода и межкультурной ком
-	Б1.В.ДВ.05.02	Теоретическая грамматика	7				3	3	108	108	28	28	44	36						3			11	Перевода и межкультурной ком
+	Б1.В.ДВ.06	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.6		7			2	2	72	72	28	28	44							2				
+	Б1.В.ДВ.06.01	Основы аргументации		7			2	2	72	72	28	28	44							2			11	Перевода и межкультурной ком
-	Б1.В.ДВ.06.02	Антропологическая лингвистика		7			2	2	72	72	28	28	44							2			11	Перевода и межкультурной ком
+	Б1.В.ДВ.07	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.7	3	3			1	1	36	36	18	18	18				1							
+	Б1.В.ДВ.07.01	Риторика		3			1	1	36	36	18	18	18				1						15	Русского языка и общего языкоз
-	Б1.В.ДВ.07.02	Основы научной и деловой речи		3			1	1	36	36	18	18	18				1						15	Русского языка и общего языкоз
+	Б1.В.ДВ.08	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.8		8			2	2	72	72	20	20	52								2			
+	Б1.В.ДВ.08.01	Основы психолингвистики		8			2	2	72	72	20	20	52								2		11	Перевода и межкультурной ком
-	Б1.В.ДВ.08.02	Этнолингвистика		8			2	2	72	72	20	20	52								2		11	Перевода и межкультурной ком
+	Б1.В.ДВ.09	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.9		5			1	1	36	36	18	18	18					1						
-	Б1.В.ДВ.09.01	Психология стресса и психотехники управления эмоциональными		5			1	1	36	36	18	18	18					1					68	Общей и социальной психологии
+	Б1.В.ДВ.09.02	Практический курс непрерывного самообразования		5			1	1	36	36	18	18	18					1					75	Общей педагогики
+	Б1.В.ДВ.10	Дисциплины (модули) по выбору 10 (ДВ.10)	458	7	6		23	23	828	828	344	344	367	117				8	4	5	4	2		
+	Б1.В.ДВ.10.01	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	458	7	6		23	23	828	828	344	344	367	117				8	4	5	4	2	11	Перевода и межкультурной ком
-	Б1.В.ДВ.10.02	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	458	7	6		23	23	828	828	344	344	367	117				8	4	5	4	2	11	Перевода и межкультурной ком
							99	99	3914	3914	1794	1794	1670	450	2	5	2	9	20	23	21	17		
							219	219	8234	8234	3664	3664	3517	1053	29	31	30	27	29	31	23	19		
Блок 2.Практики																								
Вариативная часть																								
+	Б2.В.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков		4			3	3	108	108	4	4	104					3					11	Перевода и межкультурной коммуникации
+	Б2.В.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта			7		6	6	216	216	8	8	208							6			11	Перевода и межкультурной коммуникации
+	Б2.В.03(П)	Преддипломная практика		8			3	3	108	108	8	8	100									3	11	Перевода и межкультурной коммуникации
							12	12	432	432	20	20	412					3			6	3		
							12	12	432	432	20	20	412					3			6	3		
Блок 3.Государственная итоговая аттестация																								
Базовая часть																								
+	Б3.Б.01(Г)	Междисциплинарный экзамен по направлению подготовки	8				3	3	108	108	16	16	20	72								3	11	Перевода и межкультурной коммуникации
+	Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы					6	6	216	216	22	22	122	72								6	11	Перевода и межкультурной коммуникации
							9	9	324	324	38	38	142	144								9		
							9	9	324	324	38	38	142	144								9		
ФТД.Факультативы																								
Вариативная часть																								

-	-	-	Форма контроля				з.е.		Итого акад.часов						Курс 1		Курс 2		Курс 3		Курс 4		Закрепленная кафедра	
															Сем.	Сем.	Сем.	Сем.	Сем.	Сем.	Сем.	Сем.		
Считат ь в	Индекс	Наименование	Экза мен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Эксперт ное	Факт	Эксперт ное	По плану	Контакт т часы	Ауд.	СР	Контр оль	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	Код	Наименование
+	ФТД.В.01	Подготовка к сдаче международного экзамена по иностранному языку		7			1	1	36	36	26	26	10								1		11	Перевода и межкультурной коммуникации
+	ФТД.В.02	Литературный текст в изучении иностранного языка		4			1	1	36	36	30	30	6					1					11	Перевода и межкультурной коммуникации
							2	2	72	72	56	56	16					1			1			
							2	2	72	72	56	56	16					1			1			

				Форма контроля				з.е.				Итого акад.часов							Курс 1															
																			Сем. 1								Сем. 2							
Считат ь в	Индекс	Наименование		Экза мен	Зачет	Зачет с оц.	кр	Экспер тное	Факт	Часов в з.е.	Экспер тное	По плану	Контак т часы	СР	Контр оль	Интер часы	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Контр оль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Контр оль				
Блок 1.Дисциплины (модули)																																		
Базовая часть																																		
+	Б1.Б.01	Общеобразовательный модуль		234	1112 234			29	29		1044	1044	412	524	108		7	252	36	18	70	128		9	324	52		70	166	36				
+	Б1.Б.01.01	История		2				4	4	36	144	144	52	56	36									4	144	34		18	56	36				
+	Б1.Б.01.02	Философия		3				4	4	36	144	144	52	56	36																			
+	Б1.Б.01.03	Безопасность жизнедеятельности			1			2	2	36	72	72	36	36			2	72	18		18	36												
+	Б1.Б.01.04	Иностранный язык		4	123			13	13	36	468	468	168	264	36		3	108			52	56		3	108			34	74					
+	Б1.Б.01.05	Русский язык и культура речи			2			2	2	36	72	72	36	36										2	72	18		18	36					
+	Б1.Б.01.06	Информационные технологии в профессиональной деятельности			1			2	2	36	72	72	36	36			2	72	18	18		36												
+	Б1.Б.01.07	Правоведение			4			2	2	36	72	72	32	40																				
+	Б1.Б.02	Профессиональный модуль "Язык и культура"		1122 3344 5568	347			81	81		2916	2916	1314	1197	405	44	17	612			272	268	72	17	612			256	248	108				
+	Б1.Б.02.01	Введение в теорию межкультурной коммуникации		4				3	3	36	108	108	32	58	18																			
+	Б1.Б.02.02	Литература стран первого иностранного языка			3			2	2	36	72	72	18	54																				
+	Б1.Б.02.03	Лингвострановедение и культура стран первого иностранного языка		5	4			4	4	36	144	144	68	58	18																			
+	Б1.Б.02.04	Практический курс первого иностранного языка		1234				40	40	36	1440	1440	614	637	189	16	11	396			170	190	36	11	396			154	170	72				
+	Б1.Б.02.05	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка		568	7			12	12	36	432	432	224	136	72	16																		
+	Б1.Б.02.06	Практический курс второго иностранного языка		123				20	20	36	720	720	358	254	108	12	6	216			102	78	36	6	216			102	78	36				
+	Б1.Б.03	Физическая культура и спорт		6				2	2	36	72	72	36	18	18																			
+	Б1.Б.04	Модуль "Теория языка"		156				8	8		288	288	108	108	72	4	3	108	18		18	36	36											
+	Б1.Б.04.01	Основы языкознания		1				3	3	36	108	108	36	36	36	4	3	108	18		18	36	36											
+	Б1.Б.04.02	Лексикология		5				3	3	36	108	108	36	54	18																			
+	Б1.Б.04.03	Лингвостилистика		6				2	2	36	72	72	36	18	18																			
								120	120		4320	4320	1870	1847	603	48	27	972	54	18	360	432	108	26	936	52		326	414	144				
Вариативная часть																																		
+	Б1.Б.01	Профессиональный модуль "Перевод и переводоведение"		5567 7788	3555 6666 7788		6	52	52		1872	1872	778	833	261																			
+	Б1.Б.01.01	Введение в специальность			3			1	1	36	36	36	18	18																				
+	Б1.Б.01.02	Теория перевода		6	5		6	5	5	36	180	180	72	72	36																			
+	Б1.Б.01.03	Теория перевода первого иностранного языка		7				2	2	36	72	72	28	8	36																			
+	Б1.Б.01.04	Письменный перевод первого иностранного языка		58	67			11	11	36	396	396	192	141	63																			
+	Б1.Б.01.05	Устный перевод первого иностранного языка		8	567			11	11	36	396	396	180	144	72																			
+	Б1.Б.01.06	Письменный перевод второго иностранного языка		57	68			12	12	36	432	432	144	252	36																			
+	Б1.Б.01.07	Устный перевод второго иностранного языка		7	568			10	10	36	360	360	144	198	18																			
+	Б1.Б.02	Поддерживающий модуль		2	12			7	7		252	252	106	110	36		2	72	18		18	36		5	180	18		52	74	36				
+	Б1.Б.02.01	История Бурятии			1			2	2	36	72	72	36	36			2	72	18		18	36												
+	Б1.Б.02.02	Бурятский язык			2			2	2	36	72	72	34	38										2	72			34	38					
+	Б1.Б.02.03	Древние языки и культуры		2				3	3	36	108	108	36	36	36									3	108	18		18	36	36				
+	Б1.Б.03	Элективные курсы по физической культуре			1234 56						350	350	350					68		68					68		68							
+	Б1.Б.ДВ.01	Дисциплины по выбору Б1.Б.ДВ.1			4			1	1		36	36	16	20																				
-	Б1.Б.ДВ.01.01	Межкультурное взаимодействие в современном мире			4			1	1	36	36	36	16	20																				
+	Б1.Б.ДВ.01.02	Социология			4			1	1	36	36	36	16	20																				
+	Б1.Б.ДВ.02	Дисциплины по выбору Б1.Б.ДВ.2			8			2	2		72	72	20	52																				
+	Б1.Б.ДВ.02.01	Машинный перевод			8			2	2	36	72	72	20	52																				

Курс 2													Курс 3													Курс 4																					
Сем. 3							Сем. 4							Сем. 5							Сем. 6						Сем. 7							Сем. 8													
з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль						
8	288	34			70	148	36	5	180	16			46	82	36																																
4	144	34			18	56	36																																								
4	144				52	92		3	108				30	42	36																																
								2	72	16			16	40																																	
20	720	18			308	322	72	13	468	32			168	205	63	6	216	18			86	76	36	4	144				68	40	36	2	72				52	20		2	72			36	18	18	
								3	108	16			16	58	18																																
2	72	18				54																																									
								2	72	16			16	40		2	72	18			18	18	18																								
10	360				154	170	36	8	288				136	107	45																																
																4	144				68	58	18	4	144				68	40	36	2	72				52	20		2	72			36	18	18	
8	288				154	98	36																																								
																							2	72	18			18	18	18																	
																3	108	18			18	54	18	2	72	18			18	18	18																
																3	108	18			18	54	18																								
																							2	72	18			18	18	18																	
28	1008	52			378	470	108	18	648	48			214	287	99	9	324	36			104	130	54	8	288	36			104	76	72	2	72				52	20		2	72			36	18	18	
1	36	18				18										13	468	18			190	224	36	15	540	18			190	269	63	12	432	14			186	160	72	11	396				144	162	90
1	36	18				18																																									
																2	72	18			18	36		3	108	18			18	36	36																
																3	108				52	38	18	3	108				52	56		2	72				52	20		3	108			36	27	45	
																3	108				52	56		3	108				52	29	27	2	72				40	32		3	108			36	27	45	
																3	108				34	56	18	3	108				34	74		3	108				40	50	18	3	108			36	72		
																2	72				34	38		3	108				34	74		3	108				40	50	18	2	72			36	36		
	68				68				60			60					68			68				18			18																				
								1	36	16			20																																		
								1	36	16			20																																		
								1	36	16			20																																		

Закрепленная кафедра		-
Код	Наименование	Компетенции
		ОК-1; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОК-9; ОК-10; ОК-3; ОК-8; ОК-10; ОК-11; ОК-12; ОК-14; ПК-11
38	Истории Бурятии	ОК-1; ОК-6; ОК-9
77	Философии	ОК-1; ОК-5; ОК-6
3	Зоологии и экологии	ОК-8
11	Перевода и межкультурной ком	ОПК-3
15	Русского языка и общего языкоз	ОК-7; ОПК-8; ОПК-10
26	Вычислительной техники и инф	ОПК-11; ОПК-12; ОПК-14; ПК-11
49	Теории и истории права и госуд	ОК-4; ОК-10
		ОК-2; ОК-3; ОК-5; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-9; ОПК-10
11	Перевода и межкультурной ком	ОК-3; ОПК-9
16	Русской и зарубежной литерату	ОК-5
11	Перевода и межкультурной ком	ОК-2; ОПК-2
11	Перевода и межкультурной ком	ОПК-3; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-10
11	Перевода и межкультурной ком	ОК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-9
11	Перевода и межкультурной ком	ОПК-3; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-10
21	Физического воспитания	ОК-8
		ОПК-2; ОПК-3; ОПК-8
15	Русского языка и общего языкоз	ОПК-2
7	Английского языка и лингводида	ОПК-3
8	Английской филологии	ОПК-3; ОПК-8
		ОК-11; ОК-12; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-13; ОПК-18; ОПК-19; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15
11	Перевода и межкультурной ком	ОК-11; ОК-12; ОПК-18; ОПК-19
11	Перевода и межкультурной ком	ОК-12; ОПК-1; ОПК-2; ПК-9; ПК-14
11	Перевода и межкультурной ком	ОК-11; ОПК-1; ОПК-3
11	Перевода и межкультурной ком	ОПК-13; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10
11	Перевода и межкультурной ком	ПК-8; ПК-9; ПК-12; ПК-13; ПК-15
11	Перевода и межкультурной ком	ОПК-13; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10
11	Перевода и межкультурной ком	ПК-8; ПК-9; ПК-12; ПК-13; ПК-15
		ДК-1; ОК-1; ОК-2; ОК-5; ОК-6; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-15
38	Истории Бурятии	ОК-1
40	Бурятского языка и методики пд	ДК-1
9	Немецкого и французского язык	ОК-2
21	Физического воспитания	ОК-8
		ОК-1; ОК-5; ОК-9
77	Философии	ОК-2; ОК-5
76	Политологии и социологии	ОК-1; ОК-5; ОК-9
		ОПК-13; ПК-8; ПК-11
11	Перевода и межкультурной ком	ОПК-13; ПК-8; ПК-11

-		-	Форма контроля				з.е.		-	Итого акад.часов						Курс 1														
															Сем. 1						Сем. 2									
Считат ь в	Индекс	Наименование	Экза мен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Экспер тное	Факт	Часов в з.е.	Экспер тное	По плану	Контак т часы	СР	Конт роль	Интер часы	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	
-	Б1.В.ДВ.02.02	Интернет-технологии		8			2	2	36	72	72	20	52																	
+	Б1.В.ДВ.03	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.3		5			2	2		72	72	34	38																	
+	Б1.В.ДВ.03.01	Перевод в сфере делового общения		5			2	2	36	72	72	34	38																	
-	Б1.В.ДВ.03.02	Язык деловой переписки		5			2	2	36	72	72	34	38																	
+	Б1.В.ДВ.04	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.4		6			3	3		108	108	34	74																	
+	Б1.В.ДВ.04.01	Перевод в сфере туризма		6			3	3	36	108	108	34	74																	
-	Б1.В.ДВ.04.02	Перевод специального текста		6			3	3	36	108	108	34	74																	
+	Б1.В.ДВ.05	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.5	7				3	3		108	108	28	44	36																
+	Б1.В.ДВ.05.01	Сравнительная типология русского языка и первого иностранного языка	7				3	3	36	108	108	28	44	36																
-	Б1.В.ДВ.05.02	Теоретическая грамматика	7				3	3	36	108	108	28	44	36																
+	Б1.В.ДВ.06	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.6		7			2	2		72	72	28	44																	
+	Б1.В.ДВ.06.01	Основы аргументации		7			2	2	36	72	72	28	44																	
-	Б1.В.ДВ.06.02	Антропологическая лингвистика		7			2	2	36	72	72	28	44																	
+	Б1.В.ДВ.07	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.7		3			1	1		36	36	18	18																	
+	Б1.В.ДВ.07.01	Риторика		3			1	1	36	36	36	18	18																	
-	Б1.В.ДВ.07.02	Основы научной и деловой речи		3			1	1	36	36	36	18	18																	
+	Б1.В.ДВ.08	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.8		8			2	2		72	72	20	52																	
+	Б1.В.ДВ.08.01	Основы психолингвистики		8			2	2	36	72	72	20	52																	
-	Б1.В.ДВ.08.02	Этнолингвистика		8			2	2	36	72	72	20	52																	
+	Б1.В.ДВ.09	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.9		5			1	1		36	36	18	18																	
-	Б1.В.ДВ.09.01	Психология стресса и психотехники управления эмоциональными		5			1	1	36	36	36	18	18																	
+	Б1.В.ДВ.09.02	Практический курс непрерывного самообразования		5			1	1	36	36	36	18	18																	
+	Б1.В.ДВ.10	Дисциплины (модули) по выбору 10 (ДВ.10)	458	7	6		23	23		828	828	344	367	117	16															
+	Б1.В.ДВ.10.01	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	458	7	6		23	23	36	828	828	344	367	117	16															
-	Б1.В.ДВ.10.02	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	458	7	6		23	23	36	828	828	344	367	117	16															
							99	99		3914	3914	1794	1670	450	16	2	140	18		86	36		5	248	18		120	74	36	
							219	219		8234	8234	3664	3517	1053	64	29	1112	72	18	446	468	108	31	1184	70		446	488	180	
Блок 2.Практики																														
Вариативная часть																														
+	Б2.В.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков		4			3	3	36	108	108	4	104																	
+	Б2.В.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта			7		6	6	36	216	216	8	208																	
+	Б2.В.03(П)	Преддипломная практика		8			3	3	36	108	108	8	100																	
							12	12		432	432	20	412																	
							12	12		432	432	20	412																	
Блок 3.Государственная итоговая аттестация																														
Базовая часть																														
+	Б3.Б.01(Г)	Междисциплинарный экзамен по направлению подготовки	8				3	3	36	108	108	16	20	72																
+	Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы					6	6	36	216	216	22	122	72																
							9	9		324	324	38	142	144																
							9	9		324	324	38	142	144																
ФТД.Факультативы																														

[illegible]

Закрепленная кафедра		-
Код	Наименование	Компетенции
26	Вычислительной техники и инф	ОПК-11; ОПК-12
		ПК-14; ПК-15
11	Перевода и межкультурной ком	ПК-14; ПК-15
11	Перевода и межкультурной ком	ПК-8; ПК-9
		ПК-9; ПК-15
11	Перевода и межкультурной ком	ПК-9; ПК-15
11	Перевода и межкультурной ком	ПК-9; ПК-15
		ОПК-3
11	Перевода и межкультурной ком	ОПК-3
11	Перевода и межкультурной ком	ОПК-3
		ОПК-15
11	Перевода и межкультурной ком	ОПК-15
11	Перевода и межкультурной ком	ОПК-2
		ОК-7
15	Русского языка и общего языкоз	ОК-7
15	Русского языка и общего языкоз	ОК-7
		ОК-6; ОПК-2
11	Перевода и межкультурной ком	ОК-6; ОПК-2
11	Перевода и межкультурной ком	ОПК-2
		ОК-8
68	Общей и социальной психологи	ОК-8
75	Общей педагогики	ОК-8
		ОК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-9
11	Перевода и межкультурной ком	ОК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-9
11	Перевода и межкультурной ком	ОК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-9
11	Перевода и межкультурной коммуникации	ОПК-14; ОПК-16; ОПК-20
11	Перевода и межкультурной коммуникации	ОК-11; ОК-12; ОПК-18; ОПК-19; ПК-10; ПК-12; ПК-14; ПК-15
11	Перевода и межкультурной коммуникации	ОПК-1; ОПК-14; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-20
11	Перевода и межкультурной коммуникации	ОПК-1; ПК-7; ПК-9; ПК-10; ПК-12
11	Перевода и межкультурной коммуникации	ОПК-1; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-20

План Учебный план бакалавриата 'ИФМК_2019_ЛИНГВИСТИКА_БАКАЛАВР_Перевод и Переводоведение 26.03.19.plx', код направления 45.03.02, год начала подготовки 2019

[illegible]

Курс 2							Курс 3														Курс 4																				
Сем. 3							Сем. 4							Сем. 5							Сем. 6							Сем. 7							Сем. 8						
з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль							
							1	36			30	6										1	36		26		10														
							1	36			30	6										1	36		26		10														
							1	36			30	6										1	36		26		10														

Закрепленная кафедра		-
Код	Наименование	Компетенции
11	Перевода и межкультурной коммуникации	ОПК-3; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8
11	Перевода и межкультурной коммуникации	ОПК-6

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1	Дисциплины (модули)	ДК-1; ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОК-9; ОК-10; ОК-11; ОК-12; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-11; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-14; ОПК-15; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15
Б1.Б	Базовая часть	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОК-9; ОК-10; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-11; ОПК-12; ОПК-14; ПК-11
Б1.Б.01	Общеобразовательный модуль	ОК-1; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОК-9; ОК-10; ОПК-3; ОПК-8; ОПК-10; ОПК-11; ОПК-12; ОПК-14; ПК-11
Б1.Б.01.01	История	ОК-1; ОК-6; ОК-9
Б1.Б.01.02	Философия	ОК-1; ОК-5; ОК-6
Б1.Б.01.03	Безопасность жизнедеятельности	ОК-8
Б1.Б.01.04	Иностранный язык	ОПК-3
Б1.Б.01.05	Русский язык и культура речи	ОК-7; ОПК-8; ОПК-10
Б1.Б.01.06	Информационные технологии в профессиональной деятельности	ОПК-11; ОПК-12; ОПК-14; ПК-11
Б1.Б.01.07	Правоведение	ОК-4; ОК-10
Б1.Б.02	Профессиональный модуль "Язык и культура"	ОК-2; ОК-3; ОК-5; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-9; ОПК-10
Б1.Б.02.01	Введение в теорию межкультурной коммуникации	ОК-3; ОПК-9
Б1.Б.02.02	Литература стран первого иностранного языка	ОК-5
Б1.Б.02.03	Лингвострановедение и культура стран первого иностранного языка	ОК-2; ОПК-2
Б1.Б.02.04	Практический курс первого иностранного языка	ОПК-3; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-10
Б1.Б.02.05	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	ОК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-9
Б1.Б.02.06	Практический курс второго иностранного языка	ОПК-3; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-10
Б1.Б.03	Физическая культура и спорт	ОК-8
Б1.Б.04	Модуль "Теория языка"	ОПК-2; ОПК-3; ОПК-8
Б1.Б.04.01	Основы языкознания	ОПК-2
Б1.Б.04.02	Лексикология	ОПК-3
Б1.Б.04.03	Лингвистилистика	ОПК-3; ОПК-8
Б1.В	Вариативная часть	ДК-1; ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОК-9; ОК-11; ОК-12; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-9; ОПК-11; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-15; ОПК-18; ОПК-19; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15
Б1.В.01	Профессиональный модуль "Перевод и переводоведение"	ОК-11; ОК-12; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-13; ОПК-18; ОПК-19; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15
Б1.В.01.01	Введение в специальность	ОК-11; ОК-12; ОПК-18; ОПК-19
Б1.В.01.02	Теория перевода	ОК-12; ОПК-1; ОПК-2; ПК-9; ПК-14

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1.В.01.03	Теория перевода первого иностранного языка	ОК-11; ОПК-1; ОПК-3
Б1.В.01.04	Письменный перевод первого иностранного языка	ОПК-13; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10
Б1.В.01.05	Устный перевод первого иностранного языка	ПК-8; ПК-9; ПК-12; ПК-13; ПК-15
Б1.В.01.06	Письменный перевод второго иностранного языка	ОПК-13; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10
Б1.В.01.07	Устный перевод второго иностранного языка	ПК-8; ПК-9; ПК-12; ПК-13; ПК-15
Б1.В.02	Поддерживающий модуль	ДК-1; ОК-1; ОК-2; ОК-5; ОК-6; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-15
Б1.В.02.01	История Бурятии	ОК-1
Б1.В.02.02	Бурятский язык	ДК-1
Б1.В.02.03	Древние языки и культуры	ОК-2
Б1.В.03	Элективные курсы по физической культуре	ОК-8
Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.1	ОК-1; ОК-5; ОК-9
Б1.В.ДВ.01.01	Межкультурное взаимодействие в современном мире	ОК-2; ОК-5
Б1.В.ДВ.01.02	Социология	ОК-1; ОК-5; ОК-9
Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.2	ОПК-13; ПК-8; ПК-11
Б1.В.ДВ.02.01	Машинный перевод	ОПК-13; ПК-8; ПК-11
Б1.В.ДВ.02.02	Интернет-технологии	ОПК-11; ОПК-12
Б1.В.ДВ.03	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.3	ПК-14; ПК-15
Б1.В.ДВ.03.01	Перевод в сфере делового общения	ПК-14; ПК-15
Б1.В.ДВ.03.02	Язык деловой переписки	ПК-8; ПК-9
Б1.В.ДВ.04	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.4	ПК-9; ПК-15
Б1.В.ДВ.04.01	Перевод в сфере туризма	ПК-9; ПК-15
Б1.В.ДВ.04.02	Перевод специального текста	ПК-9; ПК-15
Б1.В.ДВ.05	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.5	ОПК-3
Б1.В.ДВ.05.01	Сравнительная типология русского языка и первого иностранного языка	ОПК-3
Б1.В.ДВ.05.02	Теоретическая грамматика	ОПК-3
Б1.В.ДВ.06	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.6	ОПК-15
Б1.В.ДВ.06.01	Основы аргументации	ОПК-15
Б1.В.ДВ.06.02	Антропологическая лингвистика	ОПК-2
Б1.В.ДВ.07	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.7	ОК-7
Б1.В.ДВ.07.01	Риторика	ОК-7
Б1.В.ДВ.07.02	Основы научной и деловой речи	ОК-7
Б1.В.ДВ.08	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.8	ОК-6; ОПК-2
Б1.В.ДВ.08.01	Основы психолингвистики	ОК-6; ОПК-2
Б1.В.ДВ.08.02	Этнолингвистика	ОПК-2
Б1.В.ДВ.09	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.9	ОК-8
Б1.В.ДВ.09.01	Психология стресса и психотехники управления эмоциональными состояниями	ОК-8

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1.В.ДВ.09.02	Практический курс непрерывного самообразования	ОК-8
Б1.В.ДВ.10	Дисциплины (модули) по выбору 10 (ДВ.10)	ОК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-9
Б1.В.ДВ.10.01	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка (немецкого)	ОК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-9
Б1.В.ДВ.10.02	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка (французского)	ОК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-9
Б2	Практики	ОК-11; ОК-12; ОПК-1; ОПК-14; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-18; ОПК-19; ОПК-20; ПК-10; ПК-12; ПК-14; ПК-15
Б2.В	Вариативная часть	ОК-11; ОК-12; ОПК-1; ОПК-14; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-18; ОПК-19; ОПК-20; ПК-10; ПК-12; ПК-14; ПК-15
Б2.В.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	ОПК-14; ОПК-16; ОПК-20
Б2.В.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	ОК-11; ОК-12; ОПК-18; ОПК-19; ПК-10; ПК-12; ПК-14; ПК-15
Б2.В.03(П)	Преддипломная практика	ОПК-1; ОПК-14; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-20
Б3	Государственная итоговая аттестация	ОПК-1; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-20; ПК-7; ПК-9; ПК-10; ПК-12
Б3.Б	Базовая часть	ОПК-1; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-20; ПК-7; ПК-9; ПК-10; ПК-12
Б3.Б.01(Г)	Междисциплинарный экзамен по направлению подготовки	ОПК-1; ПК-7; ПК-9; ПК-10; ПК-12
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы	ОПК-1; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-20
ФТД	Факультативы	ОПК-3; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8
ФТД.В	Вариативная часть	ОПК-3; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8
ФТД.В.01	Подготовка к сдаче международного экзамена по иностранному языку	ОПК-3; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8
ФТД.В.02	Литературный текст в изучении иностранного языка	ОПК-6

	Итого						Курс 1			Курс 2			Курс 3			Курс 4		
	Баз.%	Вар.%	ДВ(от Вар.)%	з.е.			Всего	Сем 1	Сем 2	Всего	Сем 3	Сем 4	Всего	Сем 5	Сем 6	Всего	Сем 7	Сем 8
				Мин.	Макс.	Факт												
Итого (с факультативами)				223	268	242	60	29	31	61	30	31	60	29	31	61	30	31
Итого по ОП (без факультативов)				222	258	240	60	29	31	60	30	30	60	29	31	60	29	31
Дисциплины (модули)	55%	45%	40.4%	210	225	219	60	29	31	57	30	27	60	29	31	42	23	19
Базовая часть				108	126	120	53	27	26	46	28	18	17	9	8	4	2	2
Вариативная часть				99	102	99	7	2	5	11	2	9	43	20	23	38	21	17
Практики	0%	100%	0%	6	24	12				3		3				9	6	3
Вариативная часть				6	24	12				3		3				9	6	3
Государственная итоговая аттестация				6	9	9										9		9
Базовая часть				6	9	9										9		9
Факультативы				1	10	2				1		1				1	1	
Вариативная часть				1	10	2				1		1				1	1	
Процент ... занятий от аудиторных	лекционных					14.55%												
	в интерактивной форме					1.9%												
Учебная нагрузка (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)					58.5	-	58	59.1	-	60	59.8	-	56.9	58.8	-	56.7	58.8
	ОП, факультативы (в период экз. сессии)					52.7	-	49.9	60	-	49.9	57.2	-	58.2	45	-	49.9	50.4
	в период гос. экзаменов						-			-			-			-		54
	Конт. раб. (ОП без элект. курсов по физ.к.)					26.8	-	27	26.4	-	26.9	26.3	-	27	26.5	-	27	27
	Конт. раб. (элект. курсы по физ.к.)					2.9	-	4	4	-	4	4	-	4	1.1	-		
Обязательные формы контроля	ЭКЗАМЕНЫ (Экз)						7	3	4	7	3	4	10	6	4	9	4	5
	ЗАЧЕТЫ (За)						7	4	3	8	4	4	10	5	5	10	5	5
	ЗАЧЕТЫ С ОЦЕНКОЙ (ЗаО)												1		1	1	1	
	КУРСОВЫЕ РАБОТЫ (КР)												1		1			